

Số: 75/2017/QĐST-DS

G, ngày 28 tháng 4 năm 2017

**QUYẾT ĐỊNH  
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 20 tháng 4 năm 2017 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 222/2016/TLST- DS ngày 05 tháng 12 năm 2016.

**XÉT THẤY:**

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

**QUYẾT ĐỊNH:**

**1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:**

*Nguyên đơn:* Bà **Đàm Thị Kim L**, sinh năm 1961

Địa chỉ: ấp Thạnh Thới, xã Đồng Sơn, huyện G, tỉnh Tiền Giang.

*Bị đơn:* Chị **Sử Thị P**, tên gọi khác **Lưu Minh N**, sinh năm 1975

Địa chỉ: ấp Lợi An, xã Đồng Thạnh, huyện G, tỉnh Tiền Giang.

**2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:**

Bà Đàm Thị Kim L đồng ý cho chị Sử Thị P (Lưu Minh N) trả số tiền còn nợ 485.000.000đ (*bốn trăm tám mươi lăm triệu đồng*), bằng cách trả mỗi tháng là 15.000.000đ (*mười lăm triệu đồng*) vào ngày 20 dương lịch hàng tháng, tháng cuối cùng trả 20.000.000đ (*hai mươi triệu đồng*), trả liên tục hàng tháng cho đến khi hết nợ, bắt đầu thực hiện ngày 20/5/2017.

Keá töø ngaøy bà Đàm Thị Kim L coù ñôn yeâu caàu thi haønh àun, neáu chị Sử Thị P (Lưu Minh N) chaäm thöïc hieän theo noãi dung Quyetaát

ñhnh nøy thì hæng thàng cøn phaûi traû soá tieàn laõ chaäm traû theo möüc laõ suaát cô baûn do Ngaân hæng nhaø nöõuc Vieät Nam công boá töng öùng vùi soá tieàn vaø thøi gian chaäm thi hæng àn.

*Về án dân sự sơ thẩm:*

Chị Sử Thị P (Lưu Minh N) phải chịu 11.700.000đ (*mười một triệu bảy trăm*) án phí DSST.

Hoàn lại cho bà Đàm Thị Kim L số tiền tạm ứng án phí đã nộp 12.125.000đ (*mười hai triệu một trăm hai mươi lăm ngàn đồng*) theo biên lai thu số 38312 ngày 02 tháng 12 năm 2016 của Chi cục thi hành án dân sự huyện G.

**3.** Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

**4.** Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

***Nơi nhận:***

- Đương sự;
- Viện kiểm sát nhân dân cùng cấp;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**THẨM PHÁN**

**Đỗ Thị Thu Ngoan**

